

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Соловьев Дмитрий Александрович  
Должность: ректор ФГБОУ ВО Вавиловский университет  
Дата подписания: 27.04.2023 17:05:14  
Уникальный программный ключ:  
528682d78e671e566ab07f01fe1ba2172f735a12

**МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ**

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования**

**«Саратовский государственный аграрный университет  
имени Н.И. Вавилова»  
МАРКОВСКИЙ ФИЛИАЛ**

Утверждено  
Директор филиала  
И.А. Кичеренко  
31.03.2022



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

Дисциплина	<b>Иностранный язык в профессиональной деятельности (немецкий)</b>
Специальность	<b>08.02.08 Монтаж и эксплуатация оборудования и систем газоснабжения</b>
Квалификация выпускника	<b>Техник</b>
Нормативный срок обучения	<b>3 года 10 месяцев</b>
Форма обучения	<b>Очная</b>

Маркс, 2022 г.

Программа учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности (немецкий)» разработана на основе актуализированного Федерального государственного образовательного стандарта по специальности среднего профессионального образования 08.02.08 «Монтаж и эксплуатация оборудования и систем газоснабжения» укрупненной группы специальностей 08.00.00 «Техника и технологии строительства»

Организация-разработчик: Марковский сельскохозяйственный техникум - филиал ФГБОУ ВО «Саратовский государственный аграрный университет имени Н.И. Вавилова».

Разработчик: Голосова А.А., преподаватель иностранного языка.

Рассмотрена на заседании предметной (цикловой) комиссии общих гуманитарных и социально-экономических дисциплин, протокол № 8 от «30» марта 2022 года.

Рекомендована Методическим советом филиала к использованию в учебном процессе по специальности 08.02.08 Монтаж и эксплуатация оборудования и систем газоснабжения протокол № 5 от «31» марта 2022 года.

Утверждена Директором и Советом филиала протокол № 3 от «31» марта 2022 года.

## СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	стр. 4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	5
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	11
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	12

# 1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (НЕМЕЦКИЙ)»

## 1.1. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы:

Учебная дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности (немецкий)» является обязательной частью общепрофессионального цикла основной образовательной программы в соответствии с ФГОС по специальности СПО 08.02.08 Монтаж и эксплуатация оборудования и систем газоснабжения укрупненной группы специальностей 08.00.00 Техника и технологии строительства.

Учебная дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности (немецкий)» обеспечивает формирование общих компетенций по всем видам деятельности ФГОС по специальности 08.02.08 Монтаж и эксплуатация оборудования и систем газоснабжения. Особое значение дисциплина имеет при формировании и развитии общих компетенций ОК 01 – ОК 06, ОК 09, ОК 10; ПК 1.1 – ПК 1.3; ПК 2.1 – ПК 2.5, ПК 3.1 – ПК 3.6.

## 1.2. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины:

В рамках программы учебной дисциплины обучающимися осваиваются умения и знания

Код ПК, ОК	Умения	Знания
ОК 01 – ОК 06, ОК 9, ОК 10, ПК 1.1 – ПК 1.3, ПК 2.1 – ПК 2.5, ПК 3.1 – ПК 3.6.	общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности; самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.	лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

## 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

<b>Вид учебной работы</b>	<b>Объем часов</b>
<b>Объем образовательной программы учебной дисциплины</b>	174
в том числе:	
практические занятия	168
самостоятельная работа	6
<b>Промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачета в 4, 6 и 8 семестрах</b>	

**2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности (немецкий)»**

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем в часах	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
1	2	3	4
<b>Раздел 1 Инженерные коммуникации</b>		<b>86</b>	
<b>Тема 1.1 Инженерные коммуникации</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	<b>20</b>	ОК 01 – ОК 06, ОК 9, ОК 10; ПК 1.1 – ПК 1.3; ПК 2.1 – ПК 2.5, ПК 3.1 – ПК 3.6.
	Наружное и внутреннее газоснабжение, смежные инженерные коммуникации: теплоснабжения, отопление, водоснабжения и водоотведения. Системы вентиляции и кондиционирования воздуха.		
	<b>В том числе, практических занятий</b>	<b>20</b>	
	1. Введение и отработка в речи новых лексических единиц. Работа с текстом «Гидравлика» (чтение и перевод текста, выполнение предтекстовых и послетекстовых упражнений). Модальные глаголы. Образование и употребление.	4	
	2. Введение и отработка в речи новых лексических единиц. Работа с текстом «Инженерные системы зданий». Модальные глаголы. Выполнение тренировочных упражнений.	4	
	3. Чтение и перевод технической терминологии по теме «Инженерные коммуникации (наружные)». Спряжение глаголов в настоящем времени (Präsens).	4	
	4. Введение и отработка в речи новых лексических единиц. Работа с текстом «Промышленные системы кондиционирования» (чтение и перевод текста). Простое прошедшее повествовательное время Imperfekt (Präteritum).	4	
	5. Работа с текстом «Бытовые системы кондиционирования». Сложное прошедшее время (Perfekt, Plusquamperfekt). Выполнение тренировочных упражнений.	4	
<b>Тема 1.2. Основы проектирования систем газораспределения и газопотребления</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	<b>16</b>	ОК 01 – ОК 06, ОК 9, ОК 10; ПК 1.1 – ПК 1.3; ПК 2.1 – ПК 2.5, ПК 3.1 – ПК 3.6.
	Основы проектирования систем газораспределения и газопотребления		
	<b>В том числе, практических занятий</b>	<b>16</b>	
	1. «Составление спецификации материалов и оборудования». Подготовка презентации. Прямая и косвенная речь.	4	
	2. «Выполнение основ расчета систем водоснабжения». Составление диалогов по заданным ситуациям. Слабое склонение прилагательных. Выполнение тренировочных упражнений.	4	
	3. «Проектирование систем». Составление монолога. Сильное склонение прилагательных. Выполнение тренировочных упражнений.	4	
4. «Проектирование и выполнение расчетов сетей газораспределения и газопотребления». Составление диалогов по заданным ситуациям. Смешанное склонение прилагательных. Выполнение тренировочных упражнений.	4		

<b>Тема 1.3. Организация и выполнение работ по строительству и монтажу систем газораспределения и газопотребления</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	<b>22</b>	ОК 01 – ОК 06, ОК 9, ОК 10; ПК 1.1 – ПК 1.3; ПК 2.1 – ПК 2.5, ПК 3.1 – ПК 3.6.
	Организация и выполнение работ по строительству и монтажу систем газораспределения и газопотребления		
	<b>В том числе, практических занятий</b>	<b>22</b>	
	1. «Разработка и ведение технической документации». Подготовка монологического высказывания. Инфинитив пассив, безличный и результативный пассив. Выполнение тренировочных упражнений.	4	
	2. «Входной контроль (приемка) материалов и оборудования». Составление аннотации к тексту. Распространённое определение: значение и употребление. Выполнение тренировочных упражнений.	4	
	3. Введение и отработка в речи новых лексических единиц. Работа с текстом «Производственный контроль подрядчика» (чтение и перевод текста, выполнение предтекстовых и послетекстовых упражнений). Употребление инфинитива с частицей zu (инфинитивные группы). Выполнение тренировочных упражнений.	4	
	4. Работа с текстом «Выполнение строительно-монтажных работ систем газораспределения и газопотребления». Обсуждение, ответы на вопросы. Инфинитивные обороты с um ... zu, statt ... zu, ohne ... zu. Выполнение тренировочных упражнений.	4	
	5. «Технический надзор заказчика». Составление диалогов по заданным ситуациям. Значение и употребление конструкций haben или sein + zu + инфинитив. Выполнение тренировочных упражнений.	4	
<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Сбор материала и подготовка доклада на тему «Строительно-монтажные работы систем газораспределения и газопотребления»	2		
<b>Тема 1.4. Организация, проведение и контроль работ по эксплуатации систем газораспределения и газопотребления</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	<b>28</b>	ОК 01 – ОК 06, ОК 9, ОК 10; ПК 1.1 – ПК 1.3; ПК 2.1 – ПК 2.5, ПК 3.1 – ПК 3.6.
	Приемка и ввод в эксплуатацию систем газораспределения и газопотребления. Техническое обслуживание. Текущий и капитальный ремонт. Аварийно-восстановительные работы. Эксплуатационно-техническая документация на газопроводы		
	<b>В том числе, практических занятий</b>	<b>28</b>	
	1. Введение и отработка в речи новых лексических единиц. Работа с текстом «Приемка и ввод в эксплуатацию систем газораспределения и газопотребления» (чтение и перевод текста, выполнение предтекстовых и послетекстовых упражнений). Неопределённо-личные и безличные предложения (man, es). Выполнение тренировочных упражнений.	4	
	2. Введение и отработка в речи новых лексических единиц. Работа с текстом «Техническое обслуживание» (чтение и перевод текста, составление диалогов по заданным ситуациям). Сложноподчинённые предложения. Выполнение тренировочных упражнений.	4	
3. Введение и отработка в речи новых лексических единиц. Работа с текстом «Текущий ремонт» (чтение и перевод текста, выполнение предтекстовых и послетекстовых	4		

	упражнений). Дополнительные и определительные придаточные предложения.		
	4. Введение и отработка в речи новых лексических единиц. Работа с текстом «Капитальный ремонт». Подготовка монологического высказывания. Условные придаточные предложения, придаточные предложения времени. Выполнение тренировочных упражнений.	4	
	5. «Аварийно-восстановительные работы». Обсуждение, ответы на вопросы. Придаточные предложения причины, придаточные предложения цели. Выполнение тренировочных упражнений.	4	
	6. Введение и отработка в речи новых лексических единиц. Работа с текстом «Аварийно-восстановительные работы» (чтение и перевод текста, выполнение предтекстовых и послетекстовых упражнений). Придаточные предложения сравнения, пропорции, уступки. Выполнение тренировочных упражнений.	4	
	7. Введение и отработка в речи новых лексических единиц. Работа с текстом «Эксплуатационно-техническая документация на газопроводы». Подготовка монологического высказывания по тексту.	4	
<b>Раздел 2 Санитарно-технические системы и оборудования</b>		<b>22</b>	
<b>Тема 2.1 Сантехнические приборы и устройства</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	<b>10</b>	ОК 01 – ОК 06, ОК 9, ОК 10; ПК 1.1 – ПК 1.3; ПК 2.1 – ПК 2.5, ПК 3.1 – ПК 3.6.
	Сантехнические приборы и устройства		
	<b>В том числе, практических занятий</b>	<b>10</b>	
	1. Работа с текстом «Технические средства систем водоснабжения». Обсуждение, ответы на вопросы.	2	
	2. Введение и отработка в речи новых лексических единиц. Работа с текстом «Технические средства систем канализации» (чтение и перевод текста, выполнение предтекстовых и послетекстовых упражнений).	2	
	3. «Технические средства систем электроснабжения». Подготовка аннотации к тексту.	2	
	4. Введение и отработка в речи новых лексических единиц. Работа с текстом «Технические средства систем отопления». Подготовка монологического высказывания.	2	
5. Практическое занятие. Чтение и перевод технической терминологии по теме «Сантехнические устройства».	2		
<b>Тема 2.2 Монтаж сантехнических систем и оборудования</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	<b>12</b>	ОК 01 – ОК 06, ОК 9, ОК 10; ПК 1.1 – ПК 1.3; ПК 2.1 – ПК 2.5, ПК 3.1 – ПК 3.6.
	Монтаж сантехнических систем и оборудования		
	<b>В том числе, практических занятий</b>	<b>12</b>	
	1. «Сантехнические стандарты». Составление таблицы.	2	
	2. Работа с текстом «Монтаж систем водоотведения и водостоков». Обсуждение, ответы на вопросы.	2	
	3. Введение и отработка в речи новых лексических единиц. Работа с текстом «Монтаж системы водоснабжения». Составление диалогов по заданным ситуациям.	2	
4. Введение и отработка в речи новых лексических единиц. Работа с текстом «Монтаж	2		



	системы отопления» (чтение и перевод текста, выполнение предтекстовых и послетекстовых упражнений).		
	5. Введение и отработка в речи новых лексических единиц. Работа с текстом «Монтаж канализационных систем». Подготовка монологического высказывания.	2	
	6. Работа с текстом «Монтаж систем внутреннего газоснабжения». Установка и подключение газового оборудования. Обсуждение, ответы на вопросы.	2	
<b>Раздел 3 Техника безопасности</b>		<b>22</b>	
<b>Тема 3.1 Техника безопасности</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	<b>12</b>	ОК 01 – ОК 06, ОК 9, ОК 10; ПК 1.1 – ПК 1.3; ПК 2.1 – ПК 2.5, ПК 3.1 – ПК 3.6.
	Техника безопасности на рабочем месте. Документация по технике безопасности		
	<b>В том числе, практических занятий</b>	<b>12</b>	
	1. Работа с текстом «Техника безопасности». Обсуждение, ответы на вопросы.	2	
	2. Введение и отработка в речи новых лексических единиц. Работа с текстом «Безопасность превыше всего» (чтение и перевод текста, выполнение предтекстовых и послетекстовых упражнений).	2	
	3. Документация по технике безопасности. Подготовка монологического высказывания.	2	
	4. Термины для определения степени опасности. Составление таблицы.	2	
	5. Правила техники безопасности. Подготовка презентации.	2	
<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Подбор материала, подготовка и создание презентации «Техника безопасности».	2		
<b>Тема 3.2 Охрана труда</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	<b>10</b>	ОК 01 – ОК 06, ОК 9, ОК 10; ПК 1.1 – ПК 1.3; ПК 2.1 – ПК 2.5, ПК 3.1 – ПК 3.6.
	Охрана труда при производстве работ		
	<b>В том числе, практических занятий</b>	<b>10</b>	
	1. Инструкция по охране труда для монтажника. Составление таблицы. Написать тезис.	2	
	2. Введение и отработка в речи новых лексических единиц. Работа с текстом «Основные требования в отношении охраны труда на рабочем месте». Подготовка монологического высказывания.	2	
	3. Введение и отработка в речи новых лексических единиц. Работа с текстом «Общие требования безопасности». Составление диалогов по заданным ситуациям.	2	
	4. Введение и отработка в речи новых лексических единиц. Работа с текстом «Требования безопасности перед началом работы». Составление аннотации к тексту.	2	
5. Введение и отработка в речи новых лексических единиц. Работа с текстом «Требования безопасности во время работы». Написать тезис.	2		
<b>Раздел 4 Работа над текстами по специальности</b>		<b>44</b>	
<b>Тема 4.1 Деловая корреспонденция</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	<b>8</b>	ОК 01 – ОК 06, ОК 9, ОК 10; ПК 1.1 – ПК 1.3; ПК 2.1 – ПК 2.5, ПК 3.1 – ПК 3.6.
	Деловая корреспонденция на немецком языке.		
	<b>В том числе, практических занятий</b>	<b>8</b>	
	1. Пополнение лексического минимума по теме «Деловая корреспонденция».	2	
	2. Письмо-запрос (Die Anfrage).	2	

	3. Письмо предложение (Das Angebot).	2	
	4. Чтение и перевод образцов договоров.	2	
<b>Тема 4.2</b> <b>Работа над текстами</b> <b>по специальности</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	<b>36</b>	ОК 01 – ОК 06, ОК 9, ОК 10; ПК 1.1 – ПК 1.3; ПК 2.1 – ПК 2.5, ПК 3.1 – ПК 3.6.
	Чтение текстов по специальности.		
	<b>В том числе, практических занятий</b>	<b>36</b>	
	1. «Röntgen der erste Nobelpreisträger»	2	
	2. «Die Erbauer des Automobils Daimler und Benz»	2	
	3. «Rudolf Diesel eroberte mit seinem Motor die Welt»	2	
	4. «Erdöl- ein vielseitiger Rohstoff»	2	
	5. «Forderungen an eine Landmaschine»	2	
	6. «Chemie überall»	2	
	7. «Papier»	2	
	8. «Ein gewöhnlicher Werkstoff-Glas»	2	
	9. «Plasma»	2	
	10. «Ein Werkstoff erobert die Welt»	2	
	11. «Plaste»	2	
	12. «Der Verbrennungsmotor»	2	
	13. «Die Einstellung und Wirkungsweise der Verbrennungsmotoren»	2	
	14. «Kühlsysteme der Motoren»	2	
	15. «Mit dem Computer auf du»	2	
16. «Nanotechnologie»	2		
17. «Berühmte Rechenmaschinen»	2		
<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Подбор материала, подготовка и создание презентации «Berühmte Rechenmaschinen».	2		
<b>Промежуточная аттестация</b>			
<b>Всего:</b>		<b>174</b>	

### **3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**3.1. Для реализации программы учебной дисциплины должны быть предусмотрены следующие специальные помещения:**

Кабинет «Иностранного языка (немецкий)», оснащенный оборудованием: рабочее место преподавателя и рабочие места по количеству обучающихся, плакаты, наглядные пособия; техническими средствами обучения: аудиовизуальные средства – схемы, рисунки, фото и видеоматериалы в виде слайдов и электронных презентаций.

#### **3.2. Информационное обеспечение реализации программы**

Для реализации программы библиотечный фонд образовательной организации должен иметь печатные и/или электронные образовательные и информационные ресурсы, рекомендуемых для использования в образовательном процессе

##### **3.2.1. Печатные издания**

1. Басова Н.В. Немецкий язык для колледжей = Deutsch für Colleges: учебник / Н.В. Басова, Т.Г. Коноплева. – 24-е изд., стер. – М.: КНОРУС, 2021. – 346 с. (Среднее профессиональное образование)

2. Кравченко, А.П. Немецкий язык для колледжей: учебное пособие / А.П. Кравченко. Изд. 3-е. – М.: Феникс, 2015. – 462 с. (Среднее профессиональное образование)

3. Хайрова, Н.В. Немецкий язык для колледжей: учебное пособие / Н.В. Хайрова, Л.В. Синельщикова, В.Я. Бондарева. – Изд. 2-е. – М.: Феникс, 2017. – 384 с. (Среднее профессиональное образование)

4. Голубев, А.П. Немецкий язык для технических специальностей: учебник / А.П. Голубев, Д.А. Беляков, И.Б. Смирнова. – М.: КНОРУС, 2020. – 306 с. (Среднее профессиональное образование).

5. Миляева, Н. Н. Немецкий язык. Deutsch (a1–a2): учебник и практикум для СПО / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. – М.: Издательство Юрайт, 2022. – 348 с.

6. Ивлева, Г. Г. Немецкий язык: учебник и практикум для СПО / Г. Г. Ивлева. – 3-е изд., испр. и доп. – М.: Издательство Юрайт, 2020. – 264 с.

7. Акиншина И.Б., Л.Н. Мирошниченко. Немецкий язык: учебник / И.Б. Акиншина, Л.Н. Мирошниченко. – Москва: ИНФРА-М, 2020. – 247 с. – (Среднее профессиональное образование). - ISBN 978-5-16-015998-0. - Текст: электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1074218>

8. Васильева, М. М. Практическая грамматика немецкого языка: учебное пособие / М. М. Васильева, М. А. Васильева. – 15-е изд. – Москва: ИНФРА-М, 2020. – 255 с. – (Среднее профессиональное образование). - ISBN 978-5-16-015704-7. - Текст: электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1046567>

##### **3.2.2. Электронные издания (электронные ресурсы)**

1. Министерство образования Российской Федерации. Режим доступа: <https://edu.gov.ru/>

2. Федеральный портал «Российское образование». Режим доступа: <https://edu.ru/>

3. Электронный словарь Режим доступа: [www.macmillandictionary.com](http://www.macmillandictionary.com)

4. Электронный словарь Режим доступа: [www.lingvo-online.ru](http://www.lingvo-online.ru)

5. Изучение немецкого языка Режим доступа: <https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/>

#### 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

<b>Результаты обучения</b>	<b>Критерии оценки</b>	<b>Формы и методы оценки</b>
Перечень знаний, осваиваемых в рамках дисциплины: лексический (1200 - 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности;	Знает: лексический (1200 - 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности;	Устный опрос, тестирование, словарный диктант, перевод текстов, подготовка и выступление с докладом, сообщением, презентацией Дифференцированный зачет
Перечень умений, осваиваемых в рамках дисциплины: общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности; самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.	Умеет: общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности; самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.	Экспертная оценка при выполнении упражнений, устный опрос, фронтальный опрос, диктант, контрольная работа, самостоятельная работа, практическая работа, тестирование, ролевые и деловые игры, самоконтроль Дифференцированный зачет